Incheon Specialist Program

INCHEON & PARTNERS

没有屋顶落满美丽晚霞的历史博物馆

江华岛&席毛岛

拥有清新空气和清澈大海的纯净地区，
包容因忙碌而疲惫的现代人的空间。

在江华岛&席毛岛的幽静自然中
尽情享受寻找自我的治愈之旅吧。

History museum

인천광역시 Incheon Metropolitan City

인천관광공사 Incheon Tourism Organization

江华岛&席毛岛路线图

江华岛路线1

江华岛路线2

席毛岛路线

寻找真正自我的五感满足之旅 江华岛&席毛岛

享受广阔自然中质朴的“从容”

江华岛

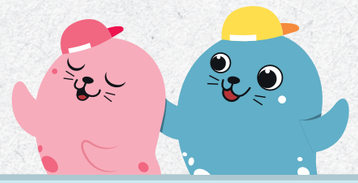
江华岛是韩民族的始祖（最初的祖先）檀君王俭在摩尼山塹星坛上祭祀后开启古朝鲜历史的岛屿，是与建国始祖檀君开国和历史同在的具有深远意义的场所。江华的地名源自汉江、临津江、礼成江等“临近多条江的下方邑城”，所以开始叫做“江下”，后来改称意为“江下美丽邑城”的江华，成为了现今使用的名称。

江华旅游平台

运营时间
4~10月：上午10点 - 下午7点 / 11~3月：上午10点 - 下午6点
仁川广域市江华郡江华邑江华大路430（江华中央市场B栋3层）
032-934-7500

Hidden Story

如果即将正式开启江华岛之旅，不妨访问一下江华旅游平台。
旅游平台不仅可以帮您收集江华岛旅游所需的信息，还展示各种旅游活动和旅游休息空间。可利用VR技术以虚拟现实方式体验江华的历史文化，并可享受高丽服饰及媒体等多种服务。

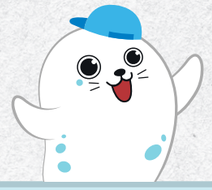


席毛岛

席毛岛是位于东经126°20′、北纬37°40′占地42.31平方公里的岛屿。通过2017年开通的席毛大桥，从江华岛到席毛岛，驾车仅需约45分钟即可到达。虽然位于江华岛附近，但席毛岛却又保留着另一种魅力。海明山、上峰山、上主山，这三座山均位于此，因此被称为三山面，是一个多山的岛屿。尤其以韩国三大海水观音圣地普门寺、矿物温泉等旅游胜地而闻名。

Hidden Story

过去席毛岛曾被叫做煤音岛、金音福岛 、煤岛、石浦岛 等多个名称，在陆续被称作意为墙角石的“石隅”，意为歪斜石的“石斜”之后，自然而然地演变为“席毛岛”这个名字。歪斜石、墙角石有“石头角”的意思，也有因山坡拐角遍地石头，使得水流要绕着流过之意，因而得名。



INCHEON
& PARTNERS

时间积累起来的历史 _ DOLMEN

旅行，成为遗产。支石墓

支石墓在中国、韩国、日本等东北亚很多地区都有发现。其中，在韩国发现的支石墓数量占全世界的40%，堪称“支石墓王国”。其中，江华支石墓遗址因其支石墓的密集度和形式的多样性、保存状态的优秀性，于2000年12月被联合国教科文组织列入世界文化遗产名录。让我们详细了解一下江华的骄傲——支石墓吧。

TRAVEL, BECOMES HERITAGE

支石墓

支石墓是青铜时代的代表性坟墓，主要为具有经济实力或政治权力的统治阶层的坟墓。因支石墓所使用的石头又大又重，所以需要众人齐心协力完成。分布在江华岛的支石墓其特征是，第一，以山地为中心集中分布。特别是以高丽山为中心，分布着90座以上的支石墓。而且集中位于山的倾斜面上，这可能是因为现在的平地极有可能是当时的大海或泥滩。第三个特点是多座支石墓集中在一个地方。平均每处遗址分布多达14座支石墓群。支石墓的筑造技术中需要从岩壁取石的高超技术，也需要便于搬运和定位的土木设计技术。支撑巨大重量的支石墓的建造，让人不禁浮想联翩，并产生不可思议的疑问。亲眼看看支石墓，展开想象的翅膀也是个不错的主意。

+ 支石墓文化旅游咨询处

仁川广域市江华郡河岘面江华大路994-19（历史博物馆入口）
032-933-3624
运营时间：上午9点 - 下午6点（星期三休息）

+ 江华历史博物馆

仁川广域市江华郡河岘面江华大路994-19 江华历史博物馆
032-934-7887
运营时间：上午9点 - 下午6点（星期一休息）
参观费用（含自然史博物馆）
儿童•青少年•军人：2,000韩元 /
团体（20人以上）1,500韩元
成人：3,000韩元 / 团体(2-人以上) 2,500韩元
幼儿•老人：免费（幼儿为6岁以下，老人为65岁以上）

+ 江华自然史博物馆

仁川广域市江华郡河岘面江华大路994-33
032-930-7090
运营时间：上午9点 - 下午6点（星期一休息）

江华北洲-江华支石墓（支石墓公园）

江华历史博物馆

江华自然史博物馆

江华历史博物馆

历史空间

Ganghwa

甲串墩台
曾经守卫江华海域的重要要塞

墩台是在海岸边或边境地区用石头或泥土砌成的小规模观测、防御设施。甲串墩台是高丽从1232年到1270年将都城迁至江华岛，与蒙古展开战争时守护江华海峡的重要要塞，也是配备了8门大炮的炮台。 关于“甲串”这个名字，一说是从三国时代的江华被称为“甲比古次”而流传下来，还有一种说法是，高丽时期蒙古军想要渡过此地，却未能如愿，感到非常遗憾，因此说出‘我们的士兵只要脱下铠甲填海就可以渡过’这句话，“甲串”的名字由此得来。

甲串墩台
- 仁川广域市江华郡江华邑海岸东路1366号街18
- 032-930-7077
- 运营时间：上午9点 - 下午6点

广城堡
无名勇士们的战斗现场

广城堡是1871年以舍门将军号事件为借口展开的辛未洋扰中最为激烈的激战之地。这里有供奉鱼在渊将军、鱼在淳将军碑的双忠碑阁和因未能克服武器劣势而败北的韩国无名勇士的墓碑。边欣赏美丽的海岸风光，边回顾过去令人心痛的历史，也非常不错。

广城堡
- 仁川广域市江华郡佛恩面德城里833
- 032-930-7070
- 运营时间
  上午9点 - 下午6点（冬季：开放至下午5点）

摩尼山（塹星坛）
一座凝聚着檀君神话的灵验之山

摩尼山位于白头山和汉拿山的中间，海拔高472米，是江华岛上最高的山。这座山以檀君在此祭天而闻名，传说它是龙和神仙居住的山。实际上，美国航空航天局NASA公布的名为“Vortex”的漩涡状地球能量中，最强的世界三大Vortex名胜之一就是摩尼山。不知是否因为具有这种灵气，现在每到开天节这里都会举行祭礼，并举行传递全国运动会圣火的活动。这里山势秀美，周围有很多文化遗址，是游客络绎不绝的国民旅游胜地。

摩尼山
- 仁川广域市江华郡华道面上坊里 山35
- 032-930-7068

燕尾亭
数一数二的赏月胜地

燕尾亭于1995年被指定为仁川广域市有形文化遗产第24号，是临津江的汇合之处，水流分为两路，形状酷似燕尾，因此被命名为“燕尾亭”流传下来。虽然最初的建立年代并不准确，但据记载，高丽时代君王曾召集学生到这里勤学苦读。现在已是对经过壬辰倭乱、丙子胡乱、6.25战争等造成的破损进行了复原的状态。过去，由于属于平民控制区域以北，所以一般人出入有所限制，但现在平民控制区域已被解除，因此可以自由参观。

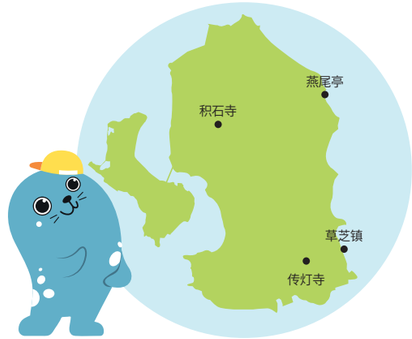
燕尾亭
仁川广域市江华郡江华邑月串里
032-932-5464

传灯寺
蕴含自然和历史、神话和传说的寺庙

建于381年，是韩国历史最悠久的寺庙。佛教首次传入韩国的时间是372年，可见传灯寺是佛教传入初期建成的现存历史最为悠久的寺庙。寺内流传着关于两棵只开花不结果的神奇巨大银杏树的特别传说。过去，传灯寺的银杏树最多只能收获十袋果实，却被朝廷强行要求征收二十袋果实。因此，一位道法超群的僧人虔诚祈祷，从那年开始寺里的银杏树就成了完全不结果实的树。

传灯寺还运营着各种寺庙住宿项目~
主页 http://jeondeungsa.org

传灯寺
仁川广域市江华郡吉祥面传灯寺路37-41
032-937-0125



积石寺
拥有美丽日落的落照峰所在的寺庙

积石寺位于高丽山西麓。高句丽416年，天竺祖师在江华岛物色建造寺庙的地方时，将开在高丽山山顶的5朵莲花摘下，并让其随风飘落，在花瓣掉落的地方分别建造了赤莲寺、青莲寺、白莲寺、黑莲寺和黄莲寺。赤莲寺就是现在的积石寺，由于寺名中含有汉字“赤”，恐会经常引发山火，故而改为现在的“积”。【译者注：“赤”和“积”在韩文中的发音相同。】

积石寺
仁川广域市江华郡内可面莲村街181
032-932-6191

草芝镇
曾经炮火连天的要塞

草芝镇是朝鲜时代为了防止从海上入侵的外敌而建成的要塞。由于当时激烈的战争，军火库、火药仓库等军事设施全部被毁。此后，建筑物倒塌，只剩下墩台的地基和城基。1973年经过复原，形成了现在的形态。但是，过去遭到炮弹袭击的两棵松树和城墙仍然保存完好，由此可以推测出当时的情况。

草芝镇
仁川广域市江华郡吉祥面草芝里624
032-930-7072
运营时间：上午9点 - 下午6点（冬季：开放至下午5点）

江华和平瞭望台
从韩国远眺的朝鲜面貌

江华和平瞭望台是在韩国能以最近距离，用肉眼观看朝鲜居民生活状况的地方。在这里可以眺望到朝鲜居民的生活面貌和宣传用伪装村、开城信息收发塔、松岳山等，并近距离感受在其他地区很难看到的朝鲜文化生态。过去这里严格禁止普通人出入，2008年9月5日以地下1层、地上4层的规模对外开放供游人参观。1楼设有抚慰离散家人遗憾、祈愿统一的统一愿望所和纪念品销售商店，2楼设有战争相关的资料展览室，3楼设有眺望朝鲜土地的眺望室和室外瞭望台。

江华和平瞭望台
- 仁川广域市江华郡两寺面展望台路797
- 032-930-7062
- 运营时间：上午9点 - 下午6点（冬季：开放至下午5点）
- 参观费用
  望远镜 2分钟500韩元
  门票(成人) 2,500韩元
  门票(儿童) 1,000韩元
  门票(青少年，军人) 1,700韩元
  团体参观(20人以上) 浮动价格

江华高丽宫址
留有高丽痕迹的宫殿遗址

江华高丽宫址是高丽躲避蒙古的入侵，从开京迁都江华岛的1232年创建，一直使用到1270年的宫殿旧址。1270年向蒙古投降后，随着重新迁都至开京，当时的建筑全部被拆毁。此后虽然在朝鲜时代建立了地方行政官署和宫殿建筑，但在丙子胡乱、丙寅洋扰时大部分被烧毁。现在这里虽然以江华高丽宫址之名被指定为文化遗产，但实际上并没有留下当时高丽宫殿的面貌。仅残存着朝鲜时代的几栋官衙建筑，可以看到20世纪70年代以后复原的外奎章阁。

江华高丽宫址
- 仁川广域市江华郡江华邑江华大路394
- 032-930-7078
- 运营时间：上午9点 - 下午6点

Hidden Story

说到承载着韩国分裂历史的地方，“乔桐大龙市场”也不可不提。这里是韩国战争当时从黄海道延白郡到乔桐岛避难的居民形成的场所，再现了故乡延白市场的面貌。药房、理发馆、茶馆等依然保留着以前的乡愁和各种时间的痕迹。在此体验一下走街串巷的乐趣吧。

乔桐大龙市场
- 仁川广域市江华郡乔桐面乔桐南路35

Tip Box

在位于乔桐大龙市场入口处的**[乔桐燕子屋]**不仅可获得乔桐岛旅游信息，还可租赁自行车，试穿以前的校服等，进行各种体验。

龙兴宫
朝鲜时代第25代君王“哲宗”生活过的地方

龙兴宫是本非王世子的“哲宗”（朝鲜时代第25代王）即位以前居住过的地方，在他登上王位后经过修缮、装修，并改称宫殿。这里原本是平凡无奇的草屋，但1853年哲宗登上宝座4年后，变成了现在的样子。其特点是按照过去的住家类型建造，给人以朴素、纯粹的感觉，内部有表示此处为哲宗旧居的石碑和碑阁。随着岁月的流逝，在风雨中残破的建筑物在1974年重新进行了修缮，成为现在的形态。

龙兴宫
- 仁川广域市江华郡江华邑官厅里441
- 032-930-3114

大韩圣公会江华圣堂
可以一窥韩国基督教历史的空间

韩国的圣公会历史始于1889年韩国第一任主教Corfe,C.J.（韩文名音译为高耀涵），当时韩国没有一个人信奉。7年后的1896年6月13日，在江华首次对韩国人施了洗礼。大韩圣公会通过这一契机，最先在江华建立了圣堂。因此，江华大韩圣公会拥有最悠久的历史，也是现存的韩屋教会建筑中历史最为悠久的。据传，当时建筑木材是从鸭绿江运来使用的，由曾参与景福宫工程的宫廷木匠负责修建。东西方之美相互协调的韩屋圣堂，外观采用韩国传统样式，室内则采用西式巴西利卡样式建造而成。

大韩圣公会江华圣堂
- 仁川广域市江华郡江华邑官厅里336
- 032-934-6171
- 运营时间：上午9点 - 下午6点

Tip Box

[江华故事之旅]是骑电动自行车参观历史遗址的历史体验之旅项目。有关遗址和文物的各种故事，将成为轻松愉快感受历史的特别经验。

江华故事之旅
- 运营路线
  圣公会江华圣堂 - 龙兴宫 - 江华山城(东门) - 传说的魔女(拍摄地) - 高丽宫址
- 运营时间: 上午10点 - 下午7点
  (冬季：开放至下午5点)
- 参观费用：2万韩元/3万韩元/4万韩元/5万韩元(需要40分/60分/80分/100分钟)
- 032-934-2628, 2638

德津镇
把守海峡关口的江华岛第一炮台

德津镇是围绕江华海峡的要塞中兵力曾经最强的一处。另外，德津镇的南障炮台也是江华海岸中火力最强的10门大炮所在地。丙寅洋扰时士兵通过该镇潜入，击溃了法国军队，辛未洋扰时还与美国舰队展开了48小时的激烈炮击战。当时的炮击战摧毁了德津镇。以兴宣大院君的名义建成的斥和碑（警告碑）也位于这里。碑上的“海门防守他国船慎勿”意为堵住并守卫海上之门，使其他国家的船只不可经过，表现出了强烈的锁国意志。

德津镇
- 仁川广域市江华郡佛恩面德城里846
- 032-930-7074
- 运营时间：上午9点 - 下午6点
  (冬季：开放至下午5点)

历史空间

Seokmodo

普门寺
三国时代创建的韩国三大观音圣地

普门寺流传着一个特别的建寺神话。据说，过去住在三山面的一个渔夫在海上撒下渔网，结果捞出来22块石头。渔夫把石头扔进海里，重新撒网，但石头又挂在了网上，渔夫失望地把石头扔进海里，然后回到家中。那天晚上，他做了一个特别的梦。一个老和尚出现在梦里，责备渔夫把珍贵的东西扔进海里两次，让他明天把石头捞回来，搬进有灵气的山中。第二天，渔夫按照僧人在梦里的指示重新捞起石头，搬到了现在普门寺的位置，成为了神奇灵验的寺庙。

*观音圣地：意为“观世音菩萨常住的神圣之地”

普门寺
- 仁川广域市江华郡三山面三山南路828号街44
- 032-933-8271
- 运营时间：上午9点 - 下午 6点
- 门票：2,000韩元

主题空间

Ganghwa

江华海边度假村(路极)

东方规模最大的路极赛道

这是可以在不远离市中心的地方体验东方最长道路“路极”的活力空间。路极是指，无需特殊的动力装置，乘坐特制的推车，利用地面的倾斜和重力滑下赛道的体验休闲运动设施，可调整方向和制动，是一款从儿童到大人任何人都可享受的无动力滑轮雪橇。使每条路段趣味倍增的360°旋转路线、每个区间连续配备的隧道和落差区间，连同可远眺大海而下的卓越眺望权，堪称江华海边度假村的翘楚。

江华海边度假村(路极)

- 仁川广域市江华郡吉祥面壮兴路217
- 032-930-9000
- 运营时间及使用费用 - 参照主页
  www.ganghwa-resort.co.kr

江华休闲体育公园(高空飞索)

在江华享受的惊险刺激

江华休闲体育公园的高空飞索共由5条路线和云桥组成。接受简单安全教育后，所有年龄层的人都可以安全享受。这是一项可以同时享受惊险的速度感和紧张刺激，并一览江华美景的江华代表性休闲运动。它位于可以一眼俯瞰江华岛东西南北的穴口山，能够完整地感受江华岛风情，具备全新的设施和设备，也是其优点之一。

江华休闲体育公园(高空飞索)

- 仁川广域市江华郡佛恩面中央路546
- 032-937-7481
- 运营时间及使用费用 - 参照主页
  www.tianlim.co.kr

INCHEON & PARTNERS

Tip Box

为了真正感受江华岛的魅力，最好利用以20条路线和各种主题所构成的**[江华出游路]**。通过步行护照，不仅可以获得旅行的便利和推荐，还可以在出发点和结束点收集每条路线各具特色的图章，感受别样的乐趣。

- **路线1** 沁都历史文化路
- **路线2** 护国墩台路
- **路线3** 前往高丽王陵之路
- **路线4** 日落村庄道路
- **路线5** 关口山岗路
- **路线6** 通往华南故居之路
- **路线7** 去看滩涂之路
- **路线8** 去看候鸟之路
- **路线9** 乔桐岛达乙新路
- **路线10** 通往默尔梅之路
- **路线11** 席毛岛风之路
- **路线12** 注文岛路
- **路线13** 曹音岛路
- **路线14** 江华少爷初恋之路
- **路线15** 高丽宫城郭路
- **路线16** 西海黄金原野路
- **路线17** 支石墓探访路
- **路线18** 去往莞草工艺村之路
- **路线19** 席毛岛上主海岸路
- **路线20** 去看滩涂之路

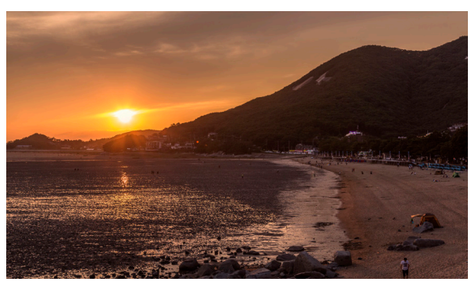
朝阳纺织
最早纺织工厂华丽变身感性咖啡店

朝阳纺织成立于1933年，是韩国最早、最大的纺织厂。这里曾主导韩国纤维产业，直到1960年，都生产着最高品质的人造织物。之后随着数十家纺织公司的进入，江华岛迎来了全盛时期。但随着时间的推移，生意逐渐衰退，有20~30年左右一直处于停业状态，最终这里重新诞生为保留了以前建筑骨架的复古感性咖啡店。在这特别的空间里边享用咖啡，边想象一下当时人们运转纺织机器的样子，是不是很棒呢？

朝阳纺织
- 仁川广域市江华郡江华邑香树街5号街12
- 032-933-2192
- 运营时间：上午11点 - 下午8点
- 收费标准：美式咖啡 - 7,000韩元 / 拿铁咖啡 - 7,000韩元

东幕海水浴场
世界5大滩涂的威严扑面而来的大海

东幕海水浴场的白沙滩和滩涂因在一起，涨潮时可在海水浴场里玩耍，退潮时可进行滩涂体验，在此能够充分感受到西海的魅力。这里被选为日落时分景致美丽的地方。宽10米、长200米的广阔海景非常壮观。另外，以江华地区最大沙滩为傲的东幕海水浴场，是世界五大滩涂之一。因此这里也是适合体验潮滩的地方。在拥有天然滩涂的江华岛唯一海水浴场，观察贝类、大眼蟹、海螺等各种生活在滩涂上的生物，也会别有乐趣吧！



东幕海水浴场
- 仁川广域市江华郡华道面海岸南路1481
- 032-937-4445

Tip Box

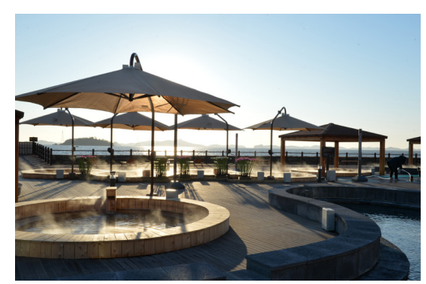
[步行历史体验之旅]是通过步行方式游览江华生动历史的旅游路线。沿着这条行走路程短但内容充实的路线走下去，就会深深陷入江华的无穷魅力之中。

步行历史体验之旅
- 运营路线
  江华旅游平台 - (6分) - 高丽宫址 - (5分) - 大韩圣公会江华圣堂 - (1分) - 龙兴宫 - (7分) - 小仓织布体验馆 - (10分) - 朝阳纺织

席毛岛自然休养林
消除疲劳的自然之美和香气

席毛岛自然休养林是仁川地区唯一的休养林，拥有广阔的田野和大海景观。为了提供优质的森林休养服务，从2008年开始历时5年建成。客房分为公寓型山林文化休养馆和独栋木屋形态的森林之家，一共可容纳200多人。从4人间到22人间，房型多种多样，客房选择范围广泛。在这个可以体验身处自然住宿的地方，享受治愈时光吧！

席毛岛自然休养林
- 仁川广域市江华郡三山面三山西路39-75
- 032-932-1100
- 运营时间及使用费用 - 参照主页
  www.foresttrip.go.kr



席毛岛矿物温泉
- 仁川广域市江华郡三山面煤音里645-27
- 032-930-7053
- 运营时间：上午7点 - 下午9点

席毛岛矿物温泉
海风、阳光和好水相伴的地方

席毛岛矿物温泉是观赏西海、享受温泉的地方，是保持身心安定的绝佳去处。温泉由室内浴池和露天浴池（15个）、黄土房、屋顶观景台、足浴池等构成，这里使用的温泉水是从460m的花岗岩等处溶出的51°C高温，含有丰富的钙、钾、镁、锶、氯化钠等。具有明显的皮肤美容和保湿功效，对血液循环、关节炎和肌肉痛等也有卓越的效果。其特点是，使用天然的温泉水，无人为消毒，每天只使用温泉水的原水。

特产&
庆典

Ganghwa

小仓织布体验馆
一览小仓的昨日和今朝

小仓织布体验馆是将建于1938年的韩屋染色工厂“和平织品旧址”，于2016年重新改建而成的空间。使人可以重新审视江华郡传统产业小仓的传统文化遗产保护和价值，并了解了曾经辉煌的江华纺织产业。此外，这里还设有小仓手帕图章体验、茶道体验、小仓织造演示体验等多种活动，让人以五感去感受小仓。

小仓织布体验馆
- 仁川广域市江华郡江华邑南门内街20号街8
- 032-934-2500
- 运营时间：上午10点 - 下午5点（星期一休息）

江华花纹席文化馆
江华独有的特殊传统遗产

以只产在江华岛上的纯白色莞草制成的碎花凉席叫做花纹席。为了系统地保存和展示花纹席的历史和传统的制作方法，设立了花纹席文化馆。访问文化馆，不仅可以看到花纹席，还可以看到展现莞草工艺品过去、现在和未来的各种莞草工艺品变迁过程。另外，如果一周以前通过电话申请，还可以和莞草工艺师一起亲自制作迷你花纹席和莞草小艺术品。

江华花纹席文化馆
- 仁川广域市江华郡松海面长井阳五街413
- 032-930-7060
- 运营时间：上午10点 - 下午6点（星期一休息）
- 参观费用
  成人 - 个人1,000韩元，团体800韩元 /
  青少年，军人 - 个人700韩元，团体500韩元
  儿童 - 个人500韩元，团体400韩元 /
  体验学习 - 个人5,000韩元，团体4,000韩元

江华人参
世界级水平的营养和味道

江华人参从1232年开始栽培。因气候、土壤等环境条件非常苛刻，因此江华可算是世界级的宝地。江华人参具有旺盛血液生成的作用，能够强化肺功能，去除体内毒素，稳定糖尿病、血压等作用。另外，内容物饱满结实，分量较重是其主要特征。有效皂苷含量高, 煎服浓度高，质量好。

江华狮爪药艾
薄荷香，香气浓郁的药艾

以摩尼山为中心生长在阳光充足海边的江华狮爪药艾，是未受污染、清洁干净，适合用于药艾栽培的具有花岗岩系土壤的江华岛特产。自古以来，在艾草中功效最好的江华狮爪药艾，是浸润着碱性海风和雾气生长的，只要用过一次，必定会再次寻找。

江华狮爪药艾要在江华清净海风流通的地方熟成3年以上。
体验一下那特别的香味吧。

高丽山金达莱艺术节
在凝聚千年历史的高丽山上享受花的盛会

每到4月，在淡粉色金达莱盛开的江华岛上，都会举办高丽山金达莱艺术节。漫步于被漫山遍野的金达莱覆盖的高丽山，边赏花边品尝各种美食吧！这里还安排了各种图片展、明信片展、金达莱体验展等丰富的活动。

高丽山金达莱艺术节
- 仁川广域市江华郡支石墓广场及高丽山一带
- 032-930-3624

INCHEON & PARTNERS

인천광역시
Incheon Metropolitan City

인천관광공사
Incheon Tourism Organization